Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Bienne Seelanders II	1L
CLUB 2	Paradiso Tigers	1L

Lieu / Ort Location / Luogo	Mettmoos - Bienne	Date / Datum Date / Data	07.09.2019
Start / Beginn Début / Inizio	16:30	End / Ende Fin / Fine	18:33
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	CB64		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	25

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	202646	SAUGY Daniel	
Official scorer Marqueur	207801	KOLLROS Catherine	
Referee 1 Arbitre 1	9047	KUENZLI Kilian	
Referee 2 Arbitre 2	9019	QUARATIELLO Lido	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	4
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	4	0
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	3
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
9	7

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Bienne Seelanders II

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Bienne Seelanders II

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
17	C	KOLLROS Nicolas	202649	11:18	86	16	1				
86	A	BUONANNO Elia	99199	11:47	15	16	2				
01	G	ZIGERLI Julien X X X	209046	20:47	88	17	3				
	G			30:47	86	10	4				
26		GAMBONI Willy	2188	31:16	71	84	5				
10		GAMBONI Kévin	203386	39:42	10	71	6				
16		GUMY Julien	98304	44:41	26	10	7				
91		HIRT Dominic	206013	47:48	88	11	8				
88		ROUILLER Jonathan	203187	57:49	71	84	9				
11		BASSI Jonathan	208332								
71		SCHWINGRUBER Alain	202598								
15		MAILLARD Julien	216745								
84		VASILE Joël	98277								

COACH	Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	94110
	BASSIN Mathieu		

TOTAL 9

TIME OUT X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
13:07	86	2	15:07	K1
13:07	88	2	14:12	D
47:58	16	2	48:13	E
54:24	16	2	56:05	H

TOTAL 8 min

2 Paradiso Tigers

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
55	C	BARRAY Daniel	201211	11:04	87	17	1				
18	A	BRUGHERA Dario	206361	14:12	87		2				
95	G	RIMOLDI Livio X X X	97124	15:36	99	55	3				
	G			17:14	18	13	4				
13		STUCKI Zoran	99257	48:13	18	87	5				
99		DELLA SANTA Roberto	96407	56:05	18	87	6				
87		DELLA SANTA Marco	202574	58:22	13	18	7				
17		GODENZI Raffaele	97212								
62		CLOETTA Marco	30202								

COACH	Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	99133
	BURKHARD Emanuele		

TOTAL 7

TIME OUT X X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
09:18	13	2	11:18	E
47:21	13	2	47:48	C1
50:41	62	2	52:41	H

TOTAL 6 min